

# Byd Llenyddol

**PAUL PETER  
PIECH**

Ganwyd yr artist graffig a gwneuthurwr printiau Paul Peter Piech yn Brooklyn, Efrog Newydd ym 1920, ond treuliodd y rhan fwyaf o'i yrfa broffesiynol ym Mhrydain. Dros bum degawd cynhyrchodd brintiau trawiadol yn ymwneud â themâu cymdeithasol, gwleidyddol, llenyddol a cherddorol gan gyfuno llythrennu sgwarog gyda gwaith celf lliwgar a beiddgar i greu steil hollol unigryw.

Yn ystod yr 1980au symudodd Piech i Gymru, ble parhaodd i weithio fel rhan o'r byd celf Cymreig. Cofleidiodd yr iaith a'r diwylliant gan droi ei argraffiadau o Gymru a'i phobl yn bosteri trawiadol.

Mae dylanwad llenyddiaeth yn amlwg yn ei waith, ac yn aml defnyddia ddyfyniadau'r awduron a'r beirdd hynny a'i ysbrydolodd i gyfleu ei farn a'i werthoedd personol. Mae'n amlwg i'r cyfnod a dreuliodd yng Nghymru ddylanwadu'n fawr arno, a phortreadodd rhai o lenorion amlycaf Cymru. Tueddai i ganolbwyntio ar y rheiny a oedd â ffocws cymdeithasol, gwleidyddol neu ddychanol i'w gwaith, ac yn yr un modd roedd yn edmygu beirdd gwrthsefydliadol cenhedloedd eraill oherwydd ei "feddwl graffig rhyngwladol".

Croeso i fyd llenyddol Paul Peter Piech...

# The Literary World of

# PAUL PETER PIECH

Graphic artist and printmaker Paul Peter Piech was born in Brooklyn, New York in 1920, but spent most of his professional career in Britain. Over five decades he produced striking prints relating to social, political, literary and musical themes, combining his characteristic typography with colourful and bold artwork to create a truly unique style.

During the 1980s Piech moved to Wales, where he continued to work as part of the Welsh art scene. He embraced the language and culture, and turned his impressions of Wales and her people into striking posters.

The influence of literature flows through his work, and he often uses the quotes of the authors and poets who inspired him to convey his own personal views and values. He was clearly influenced by his time in Wales, portraying some of Wales's most prominent writers. He would focus on those whose work was social, political or satirical, and similarly admired the anti-establishment poets of other nations due to his "international graphic mind".

Welcome to the literary world of Paul Peter Piech...